

6. *просит* Генерального секретаря и Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в свете опыта данной организации в разработке программ технической помощи для наименее развитых, а также не имеющих выхода к морю и развивающихся островных стран, расширять и развивать нынешние программы;

7. *соглашается* в том, что система консультаций стала важным и установившимся видом деятельности Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, что ее следует сохранить в качестве непрерывного вида деятельности этой организации и укрепить, с тем чтобы обеспечить максимальную выгоду для развивающихся стран и эффективно содействовать достижению целей и задач, изложенных в Лимской декларации и Плана действий, и что в системе консультаций от каждой страны могут участвовать представители правительств, а также представители, например, промышленности, профсоюзов, групп потребителей, как это сочтет целесообразным каждое правительство;

8. *подчеркивает*, что совместная программа действий по соответствующей промышленной технологии, которая осуществляется Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, должна осуществляться в полном соответствии с первоочередными задачами и потребностями развивающихся стран в области развития;

9. *просит* укрепить и расширять программу советников по промышленному развитию на местах в свете обзора, осуществляемого совместно Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Программой развития Организации Объединенных Наций;

10. *предлагает* всем государствам, которые еще не сделали этого, принять в ближайшее время меры для подписания и ратификации, принятия или одобрения Устава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию³⁷, принятого 8 апреля 1979 года на второй сессии Конференции Организации Объединенных Наций по учреждению Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в качестве специализированного учреждения;

11. *настоятельно призывает* все страны, в частности развитые страны, сделать взносы в Фонд промышленного развития Организации Объединенных Наций или увеличить свои взносы с учетом необходимости обеспечения максимальной гибкости с целью достижения согласованного желательного уровня финансирования в объеме 50 млн. долл. США ежегодно;

12. *настоятельно призывает* заинтересованные развитые страны и международные финансовые учреждения, включая Всемирный банк, рассмотреть пути и средства для того, чтобы надлежащим образом удовлетворять просьбы раз-

вивающихся стран о предоставлении финансовых ресурсов в промышленный сектор на благоприятных условиях в соответствии с установившейся в них процедурой и, в этом контексте, предлагает серьезно рассмотреть предложение о создании во Всемирном банке долгосрочного фонда для финансирования закупок средств производства развивающимися странами;

13. *подчеркивает*, что на индустриализацию необходимо выделять надлежащую долю ресурсов, передаваемых развивающимся странам развитыми странами и международными учреждениями с учетом первоочередных задач развивающихся стран в области развития;

14. *просит* Генерального секретаря и Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию обеспечить принятие необходимых мер, включая выделение необходимых финансовых средств, для завершения национальной, региональной и межрегиональной подготовки к третьей Генеральной Конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в том числе для организации межрегиональных и других совещаний на заключительных этапах подготовки к Конференции;

15. *просит* Генерального секретаря и Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию изыскать внебюджетные средства для эффективного участия в Конференции представителей наименее развитых стран, включая необходимые финансовые средства для покрытия путевых расходов и суточных для двух представителей от каждой из этих стран.

*102-е пленарное заседание,
13 декабря 1979 года*

34/104. Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3019 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, в которой она постановила включить Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения в сферу полномочий Генеральной Ассамблеи и установила соответствующие функции Экономического и Социального Совета и Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, касающиеся Фонда,

ссылаясь также на резолюцию 1763 (LIV) Экономического и Социального Совета от 18 мая 1973 года, в которой Совет призвал Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения играть ведущую роль в системе Организации Объединенных Наций в деле содействия программам в области народонаселения,

³⁷ A/CONF.90/19.

ссылаясь далее на свою резолюцию 31/170 от 21 декабря 1976 года, в которой она поддержала общие принципы, которые фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения должен применять при распределении ресурсов,

выражая свою признательность Экономическому и Социальному Совету и Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций за ту роль, которую они играют в достижении целей Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения,

с удовлетворением отмечая, что Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения стал полностью жизнеспособным органом в области народонаселения в системе Организации Объединенных Наций благодаря, в частности, уровню своих ресурсов и возрастающей помощи развивающимся странам,

принимая к сведению тот факт, что в Декларации Колombo по вопросам народонаселения и развития, принятой Международной конференцией парламентариев по проблемам народонаселения и развития 1 сентября 1979 года, содержится, в частности, призыв к укреплению роли и функций Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения³⁸,

1. подтверждает, что Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, включенный в сферу полномочий согласно резолюции 3019 (XXVII), является вспомогательным органом Ассамблеи в соответствии со статьей 22 Устава Организации Объединенных Наций без ущерба для раздела V приложения к резолюции 32/197 Ассамблеи от 20 декабря 1977 года или для мандатов других организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся проблемами народонаселения;

2. просит Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о выделении специального периода времени в течение своих сессий для надлежащего и отдельного рассмотрения пунктов, касающихся Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения;

3. просит Генерального секретаря обеспечить, в консультации с членами Административного комитета по координации, участие Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения во всех аспектах работы указанного Комитета и его вспомогательного механизма;

4. подтверждает, что Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области

народонаселения должен продолжать пользоваться услугами Программы развития Организации Объединенных Наций, в том числе услугами ее представителей-резидентов;

5. просит правительства продолжать делать и увеличивать их взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения ввиду быстро растущих потребностей развивающихся стран в помощи в области народонаселения;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятый сессии доклад о выполнении настоящей резолюции.

104-е пленарное заседание,
14 декабря 1979 года

34/105. Детский фонд Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению резолюцию 1979/53 Экономического и Социального Совета от 2 августа 1979 года,

рассмотрев доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его сессии, состоявшейся в Мехико 21 мая — 1 июня 1979 года³⁹,

принимая во внимание свою резолюцию 34/4 от 18 октября 1979 года о Международном годе ребенка, в частности пункты 6, 7, 8 и 12 этой резолюции,

1. высоко оценивает политику и деятельность Детского фонда Организации Объединенных Наций;

2. одобряет резолюцию 1979/53 Экономического и Социального Совета;

3. в полной мере оценивает возросшую ответственность Детского фонда Организации Объединенных Наций и широкий круг мероприятий в интересах детей, которые будут осуществлены им в свете все еще огромных неудовлетворенных потребностей детей в развивающихся странах, а также большое значение поддержания и придания нового импульса деятельности в их интересах, начало которой было положено Международным годом ребенка;

4. выражает признательность Детскому фонду Организации Объединенных Наций за разработку и осуществление принципиального подхода к оказанию детям услуг как части всеобщей стратегии развития и подчеркивает важное значение координации, в связи с этим подходом, деятельности Фонда с деятельностью других органов и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций;

³⁹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 11 (E/1979/41).

³⁸ См. A/C.2/34/6, пункт 31.